

■ OR DAL DICZIUNARI RUMANTSCH GRISCHUN

# Co che nossas tattas e basattas faschevan or cul fier



MARGA ANNATINA SECCHI

**■ Far or cul fier nun è adina stà uschè simpel sco ozendi. Oravant tut il fier electric ed il fier a vapur èn stadas invenziuns che han facilità enorm questa lavur.**

Ina dunna da la Punt-Chamues-ch ha gî scrit enturn il 1920: «Chi chi ho l'electrizited in chesa per la glüsch drouva il fier s-chodo electricamaing; quel es bger più net cu il fier da cravun, las plattas e tuot insembel. Quel ais il fier dad alv il pü pratic nel di d'oz.»

Sche tgenins fiers èn manegiads? Er sche quels na paran dad esser stads gjist ils pli pratics ... Las fotografias dals traissuandants tips èn or da la fototeca dal DRG ed èn er publitgadas en il seselvom dal DRG sut il pled «fier».

In dals fiers pli vegls è il fier da crap u da plattas, nummà uschia pervi dal crap u da la platta da fier ch'ins po metter en e prender or. Il fier ha in pau la furma d'in chalzer ed ha davosvart in viertgel per avrir e serrar. Il crap veginva stgaudà sil brastger u nel fieu. Dal 1920 na veginiva quest fier pli duvrà.

Il fier da cusunzas u da cusadiras ha in sistem sumegliant, mo che il pe è da fier massiv e sto veginir prendi davent

dal moni per veginir stgaudà. Ina cusunza da La Punt-Chamues-ch raquinta: «Il fier da schnedras s'lascha stgauder taunt fin cha dand ün sprincal d'ova, quist fo canera. Allura vain quel cunagieu e druvo per fer our las custüras dal vestiari.»

Il terz model, il fier da charvun, na stueva pli veginir mis en il fieu; il pe è vid endadens ed ha survart ina clappa ch'ins auzava per metter en charvuns ardents. Quest fier restava pli ditg chaud che tschels, ma el tuffava tant dapli e fascheva fastizs da tschendra. Ina chasaria da Mustér sa lamentava: «Pli baul vevani mo al fier da corgla; quel sfardava cuninagà. Tgei vetas ch'ins stueva far si!»

Pli baud na fashev' ins dentant betg or cul fier tut la lischiva. Rassas e chau-tschas eran da ponu e veginivan battidas or sin la naiv e messas a l'aria. Oravant tut fashev' ins or las chamischas ed ils scussals, e tut quai che aveva rischas e pizas. Tgei lavurada, cun quels indrizs primitivs!

Or da la Surselva vegin la suandanta engiavinera, che sa basa sin in gieu da pleuds: «Stauschas ti mei, sche fetsch' jeu star eri; leis ti star eri mei, sche brisch' jeu tgei che jeu poss tier (il fier da resti)».



Fier da crap. Quest fier è vid endadens ed ha a l'interior in crap u in toc fier che vegin tut or per veginir stgaudà. Qua è il toc da mez in crap.



Fier da cusunzas u fier da cusadiras. Tar quest fier prend'ins davent il moni per stgaudar il pe ch'è da fier massiv.



Fier da charvun u fier dad alv. Quest fier sumeglia ina pignina ambulanta. Per metter en ils charvuns ardents stuev' ins auzar il viertgel cul moni londervi.

## Ulteriurs models da fiers ed indrizs latiers dal temp vegl enfin suenter la segunda guerra

FOTOS MUSEUM RETIC



Simpel bloc da fier per stirar (regiun trans-Zuoz e Soglio).



Fier da crap cun serrà il viertgel davosvart e cun in moni da lain (Tumegl).



Fier massiv cul moni fatg or d'in rom da pign (Tumegl).



(giusum la pagina entamez) Pigna apostà per stgaudar quatter fiers a la giada. Sisum èsi in rintg per metter ina padella sur il fieu, sutvert il tschenderer (Versam).

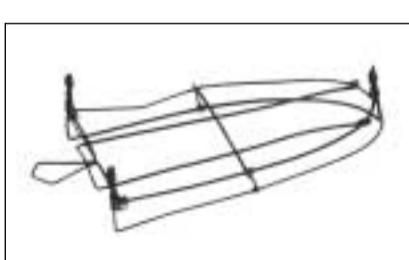
Fier da charvun cun in chaminet vi dal viertgel per il fûm. Sut il moni da lain èsi in blech per proteger il maun da la chalur (Mustér).



Fier apostà per stirar ils culiers da las chamischas dad um (Cuira).



In'autra furma da fier (Cuira).



Giatter per metter si il fier.



Fier cun si il relief d'ina vopna cun la crusch svizra (Trun).



Fier apostà per far or murinellas (Cuira).



Fier electric da metal surcromà e cul moni da lain (Cuira, enturn il 1925).



Fier electric cul moni da plastic e quatter graduaziuns da la chalur (Cuira, ca. 1950).